

# TUSCANIA

Pelle bovina di origine europea, mezzo fiore anilina a grana naturale.  
Spessore 0,8 – 1,0 mm. Superficie media 4,8 – 5,0 m<sup>2</sup>. Concia al cromo, tintura passante.  
Finish base acqua con cere, aniline e resine finemente disperse, che dona all'articolo un look vintage. Articolo con mano puntante, tatto scivoloso e aspetto semilucido. Trattandosi di un articolo anilina, sono accettabili leggere variazioni di colore tra lotti diversi e pelli diverse.

Bovine of European origin, lightly buffed natural grain.  
Finished thickness 0.8 – 1.0 mm. Average leather surface 4.8 – 5.0 sqm. Chrome tanning, aniline dyed.  
Water based finish, with waxes, anilines and resins finely dispersed for a distressed appearance. Stiff handle, slippery feel and semi-gloss appearance. Being an aniline article, some little color variation between different hides and batches are acceptable.

Europäisches Rindsleder, Typ Anilinleder.  
Stärke 0,8 – 1,0 mm. Durchschnittliche Hautgröße ca. 4,8 – 5,0 qm.  
Antikoptik, durch Behandlung mit Harzen und Wachsen. Farbunterschiede von Lieferung zu Lieferung möglich.

Vachette origine européenne, pleine fleur, grains naturels.  
Épaisseur: 0,8 – 1,0 mm. Superficie moyenne : 4,8 – 5,0 m<sup>2</sup>. Tannée au sel de chrome, teinture aniline de part en part.  
Finish a l'eau avec cires, anilines et résines finement dispersées que ils donnent un aspect vieilli. Article ferme, semi brillant avec une touché glissant. Parce que il s'agit de peau aniline, on peut avoir des petites différences entre différent peaux et lots.

Analisi Test Analysen Essai	Metodo di prova Test Method Prüfverfahren Test Méthode	Unità di misura Measurement Unit Masseinheit Unité de Mesure	Garantito Guaranteed Garantiert Assuré
Resistenza allo Strappo Pantalone Tear strength - Single edge tear Reißfestigkeit Hose Résistance au déchirement	UNI EN ISO 3377-1N		> = 20
Solidità del colore allo strofinio - Secco 50 Cicli Colour fastness to rubbing - Dry 50 Cycles Abriebfestigkeit - Trocken 50 Zyklen Résistance aux frottements - A sec 50 Cycles	UNI EN ISO 11640:1998	Scala dei Grigi Grey Scale Grauskala Échelle de gris	> = 3
Solidità del colore allo strofinio - Umido 20 Cicli Colour fastness to rubbing - Wet 20 Cycles Abriebfestigkeit - Nass 20 Zyklen Résistance aux frottements - Humide 20 Cycles	UNI EN ISO 11640:1998	Scala dei Grigi Grey Scale Grauskala Échelle de gris	> = 3
Solidità del colore allo strofinio - Sudore 20 Cicli Colour fastness to rubbing - Sweat 20 Cycles Abriebfestigkeit - Schweiß 20 Zyklen Résistance aux frottements - Sueur 20 Cycles	UNI EN ISO 11640:1998 ISO 11641 pH8	Scala dei Grigi Grey Scale Grauskala Échelle de gris	> = 2
Resistenza alle flessioni - Secco 50.000 Cicli Flexing endurance - Dry 50.000 Cycles Biegefestigkeit - Trocken 50.000 Zyklen Résistance à la flexion - A sec 50.000 Cycles	UNI EN ISO 5402		Nessun danno No damage Keine Beschädigung Aucun dommage
Solidità del colore alla luce artificiale - Energia di esposizione 16.000 kj/m <sup>2</sup> Color fastness to artificial light - Exposition energy 16.000 kj/sqm UV-Beständigkeit - Expositions energie 16.000 kj/qm. Résistance à la lumière - Énergie d'exposition 16.000 kj/m <sup>2</sup>	UNI EN ISO 105 B02 (MET. 5)	Scala dei Blu Blue Scale Blauskala Échelle des bleus	> = 3
Resistenza alla sigaretta e alla piccola fiamma Burning behaviour to cigarette and match flame Brandverhalten ggü. Zigarettenglut und Streichholzflamme Comportement de combustion cigarettes et allumettes	BS 5852: 1979, source 0-1 BS EN 1021-1-2:2006		Passa Pass Bestanden Passe

